



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. spalio 30 d.
(OR. en)

14921/23

Tarpinstitucinė byla:
2023/0385(NLE)

AELE 39
EEE 36
N 92
ISL 50
FL 30
MI 929
ENV 1220
AVIATION 206

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2023) 678 final
Dalykas:	Pasiūlymas – TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo XX priedo (Aplinka) dalinio pakeitimo (ATLPS aviacijos sektoriuje)

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2023) 678 final.

Priedama: COM(2023) 678 final

Briuselis, 2023 10 30
COM(2023) 678 final

2023/0385 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo XX priedo (Aplinka) dalinio pakeitimo

(ATLPS aviacijos sektoriuje)

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas yra susijęs su sprendimu, kuriuo nustatoma pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu EEE jungtiniame komitete dėl numatomo priimti Jungtinio komiteto sprendimo iš dalies pakeisti EEE susitarimo XX priedą (Aplinka)

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. EEE susitarimas

Europos ekonominės erdvės susitarimas (toliau – EEE susitarimas) užtikrina vienodas EEE piliečių ir ekonominės veiklos vykdytojų teises ir pareigas vidaus rinkoje. Jame numatyta keturias laisves apimančius ES teisės aktus taikyti visose 30 EEE valstybių, t. y. ES valstybėse narėse, Norvegijoje, Islandijoje ir Lichtenšteine. Be to, EEE susitarime numatomas bendradarbiavimas kitose svarbiose srityse, pavyzdžiui, mokslinių tyrimų ir plėtros, švietimo, socialinės politikos, aplinkos, vartotojų apsaugos, turizmo ir kultūros srityse, kurios bendrai vadinamos gretutinėmis ir horizontaliosiomis politikos sritimis. EEE susitarimas įsigaliojo 1994 m. sausio 1 d. Europos Sąjunga ir jos valstybės narės yra EEE susitarimo šalys.

2.2. EEE jungtinis komitetas

Už EEE susitarimo valdymą atsako EEE jungtinis komitetas. Tai forumas, kuriame keičiamasi nuomonėmis, susijusiomis su EEE susitarimo veikimu. Jo sprendimai priimami bendru sutarimu ir yra privalomi Susitarimo šalims. Atsakomybė už EEE klausimų koordinavimą Europos Sąjungoje tenka Europos Komisijos generaliniam sekretoriatui.

2.3. Numatomas EEE jungtinio komiteto aktas

Tikimasi, kad EEE jungtinis komitetas priims EEE jungtinio komiteto sprendimą (toliau – numatomas aktas) iš dalies pakeisti EEE susitarimo XX priedą (Aplinka).

Numatomo akto tikslas – į EEE susitarimą įtraukti Direktyvą (ES) 2023/958, kiek tai susiję su aviacijos sektoriaus indėliu siekiant visos Sąjungos ekonomikos išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo tikslo ir tinkamu pasaulinės rinkos priemonės įgyvendinimu¹ (ATLPS aviacijos sektoriuje), kartu su Sprendimu (ES) 2023/136, kiek tai susiję su pranešimu apie kompensavimą pagal pasaulinę rinkos priemonę Sąjungoje įsisteigusiams orlaivių naudotojams².

Vadovaujantis EEE susitarimo 103 ir 104 straipsniais, numatomas aktas taps privalomas Susitarimo šalims.

¹ 2023 m. gegužės 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2023/958, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2003/87/EB, kiek tai susiję su aviacijos sektoriaus indėliu siekiant visos Sąjungos ekonomikos išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo tikslo ir tinkamu pasaulinės rinkos priemonės įgyvendinimu, OL L 130, 2023 5 16, p. 115.

² 2023 m. sausio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2023/136, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2003/87/EB, kiek tai susiję su pranešimu apie kompensavimą pagal pasaulinę rinkos priemonę Sąjungoje įsisteigusiams orlaivių naudotojams, OL L 19, 2023 1 20, p. 1.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Komisija teikia pridedamą EEE jungtinio komiteto sprendimo projektą, kad Taryba jį priimtų kaip Sąjungos poziciją. Priimta pozicija turėtų būti artimiausiu metu pristatyta EEE jungtiniame komitete.

Pridedamame EEE jungtinio komiteto sprendimo projekte nustatyta, kad apyvariniai taršos leidimai bus atimti iš apyvarinių taršos leidimų, kuriuos kitu atveju Islandija parduotų aukcione, skaičiaus, kad 2025 ir 2026 m. tie apyvariniai taršos leidimai būtų sąlygiškai paskirstyti tik tiems orlaivių naudotojams, kurie vykdo skrydžius iš Islandijoje esančio aerodromo į EEE, Šveicarijoje arba Jungtinėje Karalystėje esantį aerodromą arba iš EEE esančio aerodromo į Islandiją. Toks sąlyginis paskirstymas bus vykdomas taip, kad būtų visapusiškai laikomasi principo užtikrinti vienodas sąlygas tuo pačiu maršrutu skrydžius vykdančioms oro vežėjams ir EEE susitarimo tikslų, principų ir kitų nuostatų vykdymą.

Papildomi apyvariniai taršos leidimai orlaivių naudotojams skiriami su sąlyga, kad šie sparčiau imsis veiksmų neutralizuoti poveikį klimatui, spartos.

2026 m. Komisijos priimsimoje ataskaitoje taip pat turėtų būti įvertintas oro susisiekimas su Islandija, be kita ko, atsižvelgiant į konkurencingumą, anglies dioksido nutekėjimą ir poveikį aplinkai bei klimatui, ir šiame sprendimo projekte nustatyta adaptacija. Į vertinimo rezultatus prireikus turėtų būti atsižvelgta po 2024–2026 m., kai bus persvarstoma Direktyva 2003/87/EB.

Adaptacija viršija tai, kas gali būti laikoma tik techninėmis adaptacijomis, kaip apibrėžta Tarybos reglamente Nr. 2894/94³. Todėl Taryba turi nustatyti Sąjungos poziciją.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „*nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigta organė, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą*“.

Sąvoka „*teisinę galią turintys aktai*“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „*gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį*“⁴.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

EEE jungtinis komitetas yra susitarimu, būtent EEE susitarimu, įsteigtas organas. Aktas, kurį turi priimti EEE jungtinis komitetas, yra teisinę galią turintis aktas. Vadovaujantis EEE susitarimo 103 ir 104 straipsniais, numatomas aktas bus privalomas pagal tarptautinę teisę.

Numatomu aktu Susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama. Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis kartu su Tarybos reglamento (EB) Nr. 2894/94 1 straipsnio 3 dalimi.

³ 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos, OL L 305, 1994 11 30, p. 6.

⁴ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo Vokietija prieš Tarybą, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2894/94 1 straipsnio 3 dalį materialinis teisinis pagrindas visų pirma priklauso nuo ES teisės akto, kuris turi būti įtrauktas į EEE susitarimą, materialinio teisinio pagrindo.

Jeigu numatoma aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Kadangi Jungtinio komiteto sprendimu į EEE susitarimą įtraukiama Direktyva (ES) 2023/958 kartu su Sprendimu (ES) 2023/136, šį Tarybos sprendimą tikslinga grįsti tuo pačiu materialiniu teisiniu pagrindu, koku grindžiami įtraukiami aktai. Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 192 straipsnio 1 dalis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 192 straipsnio 1 dalis kartu su 218 straipsnio 9 dalimi ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2894/94 1 straipsnio 3 dalis.

5. NUMATOMO AKTO PASKELBIMAS

EEE jungtinio komiteto aktu bus iš dalies pakeistas EEE susitarimo XX priedas (Aplinka), todėl tikslinga priimtą aktą paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo XX priedo (Aplinka) dalinio pakeitimo

(ATLPS aviacijos sektoriuje)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 192 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos⁵, ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 1994 m. sausio 1 d. įsigaliojo Europos ekonominės erdvės susitarimas⁶ (toliau – EEE susitarimas);
- (2) pagal EEE susitarimo 98 straipsnį EEE jungtinis komitetas gali nuspręsti iš dalies pakeisti, be kita ko, EEE susitarimo XX priedą (Aplinka);
- (3) į EEE susitarimą turėtų būti įtraukti Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2023/958⁷ ir Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2023/136⁸;
- (4) todėl EEE susitarimo XX priedas (Aplinka) turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) todėl Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete turėtų būti grindžiama pridedamu sprendimo projektu,

⁵ OL L 305, 1994 11 30, p. 6.

⁶ OL L 1, 1994 1 3, p. 3.

⁷ 2023 m. gegužės 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2023/958, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2003/87/EB, kiek tai susiję su aviacijos sektoriaus indėliu siekiant visos Sąjungos ekonomikos išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo tikslo ir tinkamu pasaulinės rinkos priemonės įgyvendinimu (OL L 130, 2023 5 16, p. 115).

⁸ 2023 m. sausio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2023/136, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2003/87/EB, kiek tai susiję su pranešimu apie kompensavimą pagal pasaulinę rinkos priemonę Sąjungoje įsisteigusiems orlaivių naudotojams (OL L 19, 2023 1 20, p. 1).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl siūlomo EEE susitarimo XX priedo (Aplinka) pakeitimo, grindžiama prie šio sprendimo pridėtu EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė*